



# Cennik

## usług w roamingu dla Firm

obowiązuje od dnia 15 czerwca 2017 roku

ze zmianami wprowadzonymi w dniu 1 stycznia 2018 r., 3 stycznia 2018 r., 9 listopada 2018 r., 1 stycznia 2019 r., 1 stycznia 2020 r., 1 stycznia 2021 r., 1 stycznia 2022 r. oraz 1 lipca 2022 r. oraz 1 stycznia 2023 r. oraz 1 stycznia 2024 r.

wyłącznie tych z Państwa, którzy zawarli umowę lub aneks do umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych przed dniem 1 stycznia 2019 r. wszystkie ceny podane są w złotych netto, do których należy doliczyć podatek VAT wg obowiązujących przepisów.

1. Opłaty w tym Cenniku dotyczą połączeń głosowych, wiadomości SMS/MMS oraz transmisji danych, zrealizowanych w ramach planów taryfowych, podczas Państwa pobytu poza terytorium Polski.
2. We wszystkich krajach świata pod nr +48 501 550 000 dostępny jest automatyczny serwis informacyjny o ofertach roamingowych. Połączenia z tym numerem są bezpłatne.
3. Wysokość opłat za połączenia głosowe, wiadomości SMS/MMS lub transmisję danych zależy od tego, z jakiego planu taryfowego Państwo korzystają, w jakim regionie świata Państwo się znajdują oraz w jakim regionie znajduje się numer, do którego Państwo dzwonią lub wysyłają wiadomości SMS/MMS. Regiony są pogrupowane w Strefy, określone w tabeli poniżej:

Opisy Stref	
Strefa 1: Unia Europejska, kraje Europejskiego Obszaru Gospodarczego i terytoria zależne*	Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr (Republika Cypryjska), Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Martynika, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Reunion, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Węgry, Włochy
Strefa 2: Więcej Europy	Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Gibraltar, Kosowo, Macedonia, Mołdawia, Rosja, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Wielka Brytania, Wyspa Guernsey, Wyspa Jersey, Wyspa Man, Wyspy Owcze oraz pozostałe kraje i terytoria europejskie
Strefa 3: USA i Kanada	Kanada, USA (łącznie z Alaską i Hawajami)
Strefa 4: Azja i Afryka	Arabia Saudyjska, Bangladesz, Chiny (z wykluczeniem Hong Kongu i Makau), Irak, Jordania, Liban, Oman, RPA, Singapur, Sudan, Syria, Tajlandia, Tajwan, Tunezja
Strefa 5: Strefa Egzotyczna	Pozostałe kraje świata niewymienione w Strefach 1-4 oraz Hong Kong i Makau, roaming satelitarny, roaming na statkach (GSM-On-Ships)

### Strefa 1 – połączenia, SMS-y i MMS-y

4. Korzystanie z połączeń głosowych, SMS-ów i MMS-ów podczas Państwa pobytu w Strefie 1 odbywać się będzie na następujących zasadach:
  - 1) połączenie głosowe, Wideo Rozmowa, SMS-y lub MMS-y wykonane z Państwa numeru w ramach Strefy 1 oraz ze Strefy 1 do Polski, będzie traktowane, jak połączenie wykonane z Państwa numeru na terenie Polski na numer komórkowy krajowych operatorów sieci komórkowych, innych niż Mobilna Sieć Orange, z uwzględnieniem warunków, które są dostępne na tym numerze w kraju, z zastrzeżeniem sytuacji określonej w punkcie 34,
  - 2) za połączenie głosowe odebrane na Państwa numerze w Strefie 1 opłaty nie są naliczane z zastrzeżeniem opłat wskazanych w punkcie 18.
5. Jeżeli na danym numerze posiadają Państwo pakiet minut, SMS-ów lub MMS-ów lub usługi nielimitowane dostępne w ramach abonamentu miesięcznego za plan taryfowy do krajowych operatorów sieci komórkowych (innych niż Mobilna Sieć Orange), mogą Państwo wykorzystać ten pakiet również w Strefie 1 z zastrzeżeniem opłat wskazanych w punkcie 18.
6. Wykorzystywanie pakietu krajowego w Strefie 1 powoduje pomniejszanie ogólnej liczby minut, SMS-ów lub MMS-ów dostępnych w ramach tego pakietu, a po jego pełnym wykorzystaniu będziemy naliczać opłaty, z uwzględnieniem warunków, które są dostępne na tym numerze w kraju.

### Strefa 1 – transmisja danych

7. Transmisja danych w Strefie 1 będzie rozliczana jak transmisja danych wykonana na terenie Polski z uwzględnieniem Polityki Uczciwego Korzystania (z ang. Fair Use Policy, dalej FUP), zgodnie z którą możemy przyznać Państwu Limit GB dla danego planu taryfowego w danym okresie rozliczeniowym. Po wykorzystaniu Limitu GB będziemy naliczać opłaty wskazane w tabeli „Limity GB w wybranych planach taryfowych Strefie 1”.
8. Limit GB przyznajemy cyklicznie na każdy pełny okres rozliczeniowy. Jeżeli Limit GB zostanie przyznany w trakcie Państwa okresu rozliczeniowego, wówczas otrzymają Państwo jego proporcjonalną wielkość.
9. Korzystanie z Limitu GB powoduje pomniejszanie pakietu danych, dostępnego na terenie kraju, o liczbę wykorzystanych danych w Strefie 1. Rabaty obniżające kwotę abonamentu obniżają Państwa Limit GB, np. rabat 5 zł obniży Limit GB o 1,34 GB.
10. Niewykorzystany Limit GB w danym okresie rozliczeniowym nie przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy.

11. Mogą Państwo sprawdzić ile GB pozostało z Limitu GB do wykorzystania w danym okresie rozliczeniowym, wysyłając bezpłatnego SMS-a o treści ILE na numer 8095.
12. O wykorzystaniu 80% oraz 100% Limitu GB poinformujemy Państwa SMS-em.
13. Poniższa tabela przedstawia wielkość Limitu GB dla planów taryfowych, którym taki Limit GB został przyznany. W planach taryfowych zawierających krajowe pakiety danych niewymienionych w poniższej tabeli, mogą Państwo wykorzystać te pakiety również w Strefie 1 z zastrzeżeniem sytuacji określonej w punkcie 34. W przypadku korzystania z planu taryfowego posiadającego krajowy pakiet transmisji danych który nie został wymieniony w poniższej tabeli, mogą Państwo wykorzystać ten pakiet również w Strefie 1.

Limity GB w wybranych planach taryfowych w Strefie 1 (bez rabatów za udzielone zgody)		
plan taryfowy	Limit GB dostępny w Strefie 1	Oplaty po przekroczeniu Limitu GB za 1MB w Strefie 1
Oferty głosowe		
Dla Firm		
<b>Limity GB obowiązujące w promocjach Multibiz oraz Orange Love dla Firm dostępnych w ramach oferty Dla Firm.</b>	Dla Firm w ofercie bez telefonu Dla Firm w ofercie z telefonem na raty	13,37 GB
	Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie bez telefonu Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z telefonem na raty	16,04 GB
	Dla Firm w ofercie z telefonem	16,04 GB
	Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z telefonem	18,72 GB
	Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie bez telefonu Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z telefonem na raty	21,39 GB
	Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z telefonem	24,07 GB
<b>Limity GB obowiązujące w promocji Nowa Oferta dla Firm dostępnej w ramach oferty Dla Firm, jeśli skorzystali Państwo z takiej promocji przed dniem 9 listopada 2018 r.</b>	Dla Firm w ofercie bez telefonu Dla Firm w ofercie z telefonem na raty	13,37 GB
	Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie bez telefonu Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z telefonem na raty	16,04 GB
	Dla Firm w ofercie z telefonem	16,04 GB
	Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z telefonem	18,72 GB
	Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie bez telefonu Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z telefonem na raty	21,39 GB
	Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z telefonem	24,07 GB
<b>Limity GB obowiązujące w promocji Nowa Oferta dla Firm dostępnej w ramach oferty Dla Firm, jeśli skorzystali Państwo z takiej promocji począwszy od dnia 9 listopada 2018 r.</b>	Dla Firm w ofercie bez telefonu Dla Firm w ofercie z telefonem na raty	14,71 GB
	Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie bez telefonu Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z telefonem na raty	17,38 GB
	Dla Firm w ofercie z telefonem	17,38 GB
	Dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z telefonem	20,05 GB
	Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie bez telefonu Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z telefonem na raty	22,73 GB
	Dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z telefonem	25,40 GB
Orange Biz Krajowy w ofercie bez telefonu na 24 miesiące Orange Biz Krajowy w ofercie z telefonem na raty	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach	

0, 00730 zł

Limity GB w wybranych planach taryfowych w Strefie 1 (bez rabatów za udzielone zgody)		
plan taryfowy	Limit GB dostępny w Strefie 1	Opłaty po przekroczeniu Limitu GB za 1MB w Strefie 1
	abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 14,71 GB	
Orange Biz Krajowy z Pakietem XL w ofercie bez telefonu na 24 miesiące Orange Biz Krajowy z Pakietem XL w ofercie z telefonem na raty	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 17,38 GB	
Orange Biz Krajowy w ofercie bez telefonu na 12 miesięcy Orange Biz Krajowy w Pakiecie XL w ofercie bez telefonu na 12 miesięcy Orange Biz Krajowy w ofercie z telefonem Orange Biz Krajowy w Pakiecie XL w ofercie z telefonem	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 21,39 GB	0, 00730 zł
Orange Biz Europejski w ofercie bez telefonu na 24 miesiące Orange Biz Europejski w ofercie z telefonem na raty	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 18,72 GB	
Orange Biz Europejski z Pakietem XL w ofercie bez telefonu na 24 miesiące Orange Biz Europejski z Pakietem XL z telefonem na raty	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 24,07 GB	
Orange Biz Europejski w ofercie bez telefonu na 12 miesięcy Orange Biz Europejski w Pakiecie XL w ofercie bez telefonu na 12 miesięcy Orange Biz Europejski w ofercie z telefonem Orange Biz Europejski w Pakiecie XL w ofercie z telefonem	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 29,41 GB	0, 00730 zł
Orange Biz VIP w ofercie bez telefonu na 24 miesiące Orange Biz VIP w ofercie z telefonem na raty	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 29,41 GB	
Orange Biz VIP z Pakietem XL w ofercie bez telefonu na 24 miesiące Orange Biz VIP z Pakietem XL w ofercie z telefonem na raty Orange Biz VIP z Pakietem XXL w ofercie z telefonem na raty	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 36,10 GB	
Orange Biz VIP w ofercie bez telefonu na 12 miesięcy Orange Biz VIP w Pakiecie XL w ofercie bez telefonu na 12 miesięcy Orange Biz VIP w ofercie z telefonem Orange Biz VIP w Pakiecie XL w ofercie z telefonem Orange Biz VIP w Pakiecie XXL w ofercie z telefonem	Bezpłatnie w ramach pakietu danych dostępnego w ramach abonamentu za plan taryfowy. Maksymalny Limit GB wynosi 49,46 GB	
Orange Biz 25; Orange Biz 40; Orange Biz 60; Orange Biz 90; Orange Biz 125	2,88 GB + pakiet GB z Multipaka	
Orange Biz Dzienny	2,88 GB	
<b>Oferty Internetowe</b>		
Internet Mobilny dla Firm w ofercie bez urządzenia Internet Mobilny dla Firm w ofercie z urządzeniem na raty	13,37 GB	
Internet Mobilny dla Firm z Multipakiem XL w ofercie bez urządzenia Internet Mobilny dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z urządzeniem na raty	16,04 GB	
Internet Mobilny dla Firm w ofercie z urządzeniem	16,04 GB	
Internet Mobilny dla Firm z Multipakiem XL w ofercie z urządzeniem	18,72 GB	
Internet Mobilny dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie bez urządzenia Internet Mobilny dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z urządzeniem na raty	21,39 GB	
Internet Mobilny dla Firm z Multipakiem XXL w ofercie z urządzeniem	24,07 GB	
Internet LTE dla Firm Podstawowy	9,36 GB	

Limity GB w wybranych planach taryfowych w Strefie 1 (bez rabatów za udzielone zgody)		
plan taryfowy	Limit GB dostępny w Strefie 1	Opłaty po przekroczeniu Limitu GB za 1MB w Strefie 1
Internet LTE dla Firm Zaawansowany	17,38 GB	0, 00730 zł
Internet LTE dla Firm Biurowy (jeżeli zawarli Państwo umowę lub aneks w tym planie taryfowym do dnia 18 października 2017 roku włącznie)	17,65 GB	
Internet LTE dla Firm na Start	5,35 GB	
Internet LTE dla Firm Tu i Tam	8,03 GB	
Internet LTE dla Firm Maksymalny	22,73 GB	
Internet LTE dla Firm Standardowy	14,71 GB	
Business Everywhere Multi	1,34 GB	
Business Everywhere w Pakiecie Platinum	22,46 GB	
Business Everywhere w Pakiecie Premium	14,44 GB	
Business Everywhere w Pakiecie Standard	10,70 GB	
Business Everywhere w Pakiecie Mini	6,42 GB	0, 00730 zł
Business Everywhere w Pakiecie na Start	5,06 GB	
Nowy Business Everywhere Premium 48	26,47 GB	
Nowy Business Everywhere Premium 24	21,13 GB	
Nowy Business Everywhere Standard 12	13,91 GB	
Nowy Business Everywhere Standard	13,91 GB	
Nowy Business Everywhere Standard 6	11,23 GB	
Nowy Business Everywhere Mini 3	7,76 GB	
Nowy Business Everywhere Premium	26,47 GB	
Nowy Business Everywhere na Start  Nowy Business Everywhere Mini 0,5	4,02 GB	
Business Everywhere Day-by-day 0; Business Everywhere Day-by-day 10	2,68 GB	
Nowy Business Everywhere na Próbę	8,56 GB	
Nowy VAR	4,82 GB	
VAR 1	12,04 GB	

14. Jeżeli Państwa krajowy pakiet danych, dostępny w ramach abonamentu miesięcznego za plan taryfowy Orange Biz Krajowy, Orange Biz Europejski lub Orange Biz VIP, jest:

- 1) wyższy od maksymalnego Limitu GB, wskazanego w tabeli „Limity GB w wybranych planach taryfowych w Strefie 1”, mogą Państwo przesyłać dane bez dodatkowych opłat wyłącznie do tego maksymalnego Limitu GB,
- 2) niższy od maksymalnego Limitu GB, wskazanego w tabeli „Limity GB w wybranych planach taryfowych w Strefie 1”, mogą Państwo przesyłać dane bez dodatkowych opłat wyłącznie do wyczerpania krajowego pakietu danych.

**Przykład 1:** jeżeli posiadają Państwo plan taryfowy Orange Biz Krajowy z krajowym pakietem danych o wielkości 0,5 GB, w roamingu w Strefie 1 mogą Państwo wykorzystać 0,5 GB w ramach Limitu GB, nawet jeżeli maksymalny Limit GB dla tego planu wskazany w tabeli powyżej jest wyższy. Dalsza transmisja danych będzie płatna 0,00730 zł za 1MB.

**Przykład 2:** jeżeli posiadają Państwo plan taryfowy Orange Biz Krajowy z krajowym pakietem danych o wielkości 10 GB, ale maksymalny Limit GB wynosi 6,51 GB, wówczas w roamingu w Strefie 1 mogą Państwo wykorzystać 6,51GB w ramach Limitu GB. Dalsza transmisja danych będzie płatna 0,00730 zł za 1MB.

15. Jeżeli posiadają Państwo Multipak w ramach planów taryfowych Orange Biz 25-125, wielkość pakietu GB dostępnego w ramach tego Multipaka powiększa przyznany Limit GB. Korzystanie z Multipaka w Strefie 1 powoduje jego pomniejszanie w kraju.

**Przykład:** posiadają Państwo plan taryfowy Orange Biz 60 oraz Multipak 1, który zawiera w sobie 1 GB. Oznacza to, że otrzymują Państwo łączny Limit GB w wysokości 3,61 GB.

16. Wielkości pakietów GB z Multipak prezentuje poniższa tabela:

Multipak	Multipak 1	Multipak 2	Multipak 3	Multipak 4	Multipak 5	Multipak 6	Multipak 7
Liczba GB w Multipaku	1 GB	2 GB	3 GB	3 GB	4 GB	5 GB	8 GB

17. Stosujemy Politykę Uczciwego Korzystania mającą na celu zapobieganie niewłaściwemu korzystaniu z usług roamingowych, takiemu jak np.:

- 1) korzystanie z usług roamingowych w celach innych niż okresowe podróże,
- 2) długi okres nieaktywności danej karty SIM w Polsce użytkowanej głównie, a nawet wyłącznie w roamingu,
- 3) korzystanie kolejno z wielu kart SIM przez tego samego Abonenta w ramach roamingu,

- 4) zorganizowana odsprzedaż kart SIM na rzecz osób niezamieszkujących w Polsce lub podmiotów, które nie prowadzą swojej działalności na terytorium Polski.

#### 18. Zasady FUP:

- 1) Jeżeli korzystają Państwo z roamingu w Strefie 1 możemy wymagać od Państwa dowodu stałego zamieszkania w Polsce, prowadzenia działalności na terenie Polski lub dowodu istnienia innych okoliczności, wiążących się z częstym przebywaniem w Polsce przez dłuższy czas. W przypadku osób fizycznych dokumentem, którym możecie Państwo wykazać, że stale zamieszkujecie w Polsce lub posiadacie inne stałe związki z Polską, jest np.: zaświadczenie o zatrudnieniu na terenie Polski na czas nieokreślony (nie starsze niż 1 miesiąc), ostatni rachunek za gaz, energię lub inne usługi telekomunikacyjne świadczone na terenie Polski, wystawiony na Państwa imię i nazwisko; wyciąg z Państwa konta bankowego, potwierdzający dokonywanie czynności bankowych na terenie Polski, wyciąg z właściwego rejestru lub inne oświadczenie potwierdzające, że na stałe zamieszkujecie lub prowadzicie Państwo swoją działalność na terenie Polski. W pozostałych przypadkach dowód taki może stanowić aktualny wypis z właściwego polskiego rejestru w szczególności Krajowego Rejestru Sądowego, potwierdzający siedzibę i miejsce wykonywania działalności na terenie Polski. Przedstawione dokumenty powinny być nie starsze niż miesiąc w stosunku do okresu, w którym korzystacie Państwo z usług w roamingu. W przypadku, gdy nie przedstawią ich Państwo do 14 dni od naszego wezwania, do opłat naliczanych w roamingu możemy doliczyć opłaty dodatkowe w wysokości:
  - a) 0,1012 zł netto za minutę wykonanego połączenia głosowego,
  - b) 0,00813 zł netto za minutę odebranego połączenia głosowego,
  - c) 0,0184 zł netto za wysłaną wiadomość SMS,
  - d) 0,00730 zł netto za wysłaną wiadomość MMS,
  - e) 0,00730 zł netto za każdy MB transmisji danych (opłata za 1 GB transmisji danych wynosi 7,48zł netto).
- 2) O naliczaniu powyższych opłat dodatkowych poinformujemy Państwa SMS-em. Wysokość opłaty dodatkowej za połączenia odebrane będzie cyklicznie co roku zmieniana, zgodnie z Rozporządzeniem Wykonawczym Komisji Europejskiej, ustalającym średnią ważoną maksymalnych stawek za zakończenie połączenia w sieci ruchomej w Unii. Wysokość opłat dodatkowych za połączenia wykonane, SMS-y, MMS-y i transmisję danych będzie cyklicznie zmieniana zgodnie z harmonogramem zmian przyjętym przez Komisję Europejską.
- 3) Czas przebywania danego numeru w Strefie 1 (czas zalogowania do sieci partnerów roamingowych) oraz korzystanie z usług (np. dane bilingowe) są przez nas monitorowane. W przypadku, gdy w okresie 4 miesięcy przydzielony Państwu numer będzie przebywał w Strefie 1 co najmniej przez połowę tego okresu i częściej korzystał z usług w roamingu w Strefie 1 niż w kraju lub będziecie Państwo korzystać kolejno z wielu kart SIM w ramach roamingu, niezależnie od przedstawienia przez Państwa dowodu opisanego w ustępie 18 pkt 1, zostaniecie Państwo poinformowani SMS-em, o konieczności zmiany sposobu korzystania z usług w roamingu w Strefie 1. Jeżeli w ciągu 14 dni od wysłania takiej informacji nie zmienią Państwo sposobu korzystania w roamingu w Strefie 1, naliczymy Państwu opłaty dodatkowe wskazane w punkcie 18.1.

#### Połączenia, SMS-y i MMS-y ze Strefy 1 do Stref 2-5

Opłaty za połączenia, SMS-y i MMS-y ze Strefy 1 do Stref 2-5 (dla wszystkich planów taryfowych)					
opłaty za 1 minutę połączenia wykonanego lub Video Rozmowy ze Strefy 1:				SMS wysłany ze Strefy 1 do Stref 2-5	MMS wysłany ze Strefy 1 do Stref 2-5
do Strefy 2	do Strefy 3	do Strefy 4	do Strefy 5		
4,02	4,26	4,92	6,56	1,23	2,46

19. Za połączenia głosowe wykonane w roamingu ze Strefy 1 do Stref 2-5 trwające do 30 sekund, naliczamy opłatę w wysokości połowy stawki minutowej, a następnie za każdą sekundę w wysokości 1/60 stawki minutowej.

#### Strefy 2-5 – połączenia, SMS-y i MMS-y

Opłaty za połączenia, SMS-y i MMS-y ze Stref 2-5 (dla wszystkich planów taryfowych)									
opłaty za 1 minutę połączenia wykonanego lub Video Rozmowy						Opłaty za 1 minutę połączenia odebranego	SMS wysłany ze Stref 2-5	MMS wysłany ze Stref 2-5	
Połączenia wykonane	do Strefy 1 i do Polski	do Strefy 2	do Strefy 3	do Strefy 4	do Strefy 5				
ze Strefy 2	4,02	4,02	4,26	4,92	6,56	w Strefie 2	1,64	1,23	2,46
ze Strefy 3	4,26	4,26	4,26	4,92	6,56	w Strefie 3	2,46	1,23	2,46
ze Strefy 4	4,92	4,92	4,92	4,92	6,56	w Strefie 4	3,28	1,23	2,46
ze Strefy 5	6,56	6,56	6,56	6,56	6,56	w Strefie 5	4,10	1,23	2,46

20. Za połączenia głosowe wykonane oraz odebrane w roamingu w ramach Stref 2-5 naliczamy opłatę co 1 minutę, za każdą rozpoczętą minutę połączenia, z wyłączeniem Strefy 3, w której opłaty za połączenia głosowe wykonane ze Strefy 3 naliczane są od momentu wybrania numeru.

#### Strefa 2-5 – transmisja danych

Opłaty za transmisję danych w roamingu w Strefach 2-5 (dla wszystkich planów taryfowych)			
strefa	jednostka	cena za jednostkę	cena za 1 MB
W Strefie 2 i w Strefie 3	50 kB	1,23	25,82
W Strefie 4 i Strefie 5	50 kB	1,72	36,15

## Roaming w Rosji

21. Szczegółne warunki świadczenia usług roamingu w Rosji:

Usługi w roamingu świadczone na terenie Rosji (dla wszystkich planów taryfowych)	Opłaty
Połączenia wykonane z Rosji do Strefy 1 i do Polski – opłata za minutę połączenia	1,19
Połączenia odebrane w Rosji – opłata za minutę połączenia	0,32
SMS wysłany z Rosji do Strefy 1 i do Polski	0,36
MMS wysłany z Rosji do dowolnej Strefy i do Polski	2,46
Transmisja danych w Rosji – opłata naliczana za każdy rozpoczęty kB	2,89 za 1 MB (0,0028 za 1 kB)

22. Za połączenia głosowe wykonane z Rosji do Strefy 1 i do Polski, trwające do 30 sekund, naliczamy opłatę w wysokości połowy stawki minutowej, a następnie za każdą sekundę w wysokości 1/60 stawki minutowej.

23. Za połączenia głosowe odbierane w Rosji, naliczamy opłatę za każdą sekundę połączenia w wysokości 1/60 stawki minutowej.

## Postanowienia końcowe

24. Odbieranie SMS-ów i MMS-ów w roamingu jest bezpłatne we wszystkich Strefach. Do opłat za wysyłanie w roamingu SMS-ów/MMS-ów specjalnych i SMS-ów do sieci stacjonarnych doliczamy opłatę zgodną z aktualnym cennikiem tych usług.

25. Transmisja 1 GB danych jest rozliczana jako 1024 MB.

26. Jeżeli w danym numerze lub w ramach konta abonenckiego posiadają Państwo pakiet roamingowy, inny niż usługa Bezpieczny Internet w UE, opłaty wynikające z tego Cennika będą naliczane po wykorzystaniu środków z pakietu roamingowego.

27. W przypadku włączenia usługi Bezpieczny Internet w UE:

1. usługa ta działa po wykorzystaniu Limitu GB oraz
2. powoduje, że opłata 0,00730 zł netto po wykorzystaniu Limitu GB nie będzie naliczana.

28. Za przesyłanie danych CSD oraz transmisję faksów pobierane są opłaty jak za połączenie głosowe w danej Strefie.

29. Zakres usług oferowanych w roamingu uzależniony jest od sieci partnera roamingowego. Jakość świadczonych w roamingu usług telekomunikacyjnych może być inna niż w naszej sieci i nie zależy od nas. Prędkość przesyłania danych w roamingu w związku z korzystaniem z usług dostępu do Internetu zależy między innymi od takich czynników, jak obciążenie stacji nadawczej partnera roamingowego, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, technologii stosowanej przez partnera roamingowego czy maksymalnych prędkości dostępnych w urządzeniach, z których Państwo korzystają, a także od warunków atmosferycznych i topografii terenu. W związku z tym, korzystając z usług w roamingu mogą Państwo osiągnąć szacunkowe maksymalne prędkości pobierania i wysyłania danych, które są odmienne od wartości określonych w cenniku dołączonym do Państwa umowy. Nie stosujemy mechanizmów pogarszających jakość usług w roamingu w sieciach naszych partnerów roamingowych, w szczególności w zakresie przepustowości transmisji danych, dostępnych technologii czy zasięgu sieci partnerów roamingowych. Dostępne technologie świadczenia usług w roamingu w danym kraju oraz lista sieci i krajów, w których można korzystać z usługi roamingu są na bieżąco aktualizowane na stronie [www.orange.pl](http://www.orange.pl) w dokumencie „Dostępność roamingu w Orange Polska (Lista krajów i operatorów)”.

30. Przesyłanie wiadomości MMS dostępne jest w sieciach partnerów roamingowych, z którymi uruchomiony został roaming GPRS.

31. W wybranych sieciach partnerów roamingowych, w których udostępniono funkcjonalność roamingu w sieci 3G, może być dostępna usługa Wideo Rozmowy (w zależności od typu używanego urządzenia).

32. Możemy ograniczyć Państwu korzystanie z transmisji danych w roamingu w danym okresie rozliczeniowym, jeżeli suma opłat za tę transmisję przekroczy 240 zł w trakcie okresu rozliczeniowego, o czym poinformujemy Państwa wysyłając SMS. Dalsza transmisja danych będzie możliwa dopiero po wysłaniu SMS-a o treści AKT DALEJ pod bezpłatny numer 80321. Wysłanie SMS-a uruchomi dalszą transmisję danych w roamingu do kwoty 480 zł. Wyłączenia ograniczenia do kwoty 480 zł można dokonać w dowolnym momencie, kontaktując się z Biurem Obsługi Klienta Orange lub poprzez wysłanie wiadomości SMS o treści AKT DALEJ BEZ GRANIC pod bezpłatny numer 80321.

33. W odniesieniu do kwestii spornych związanych z usługami roamingu, przysługuje Państwu prawo do złożenia reklamacji na zasadach określonych w obowiązującym regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych.

34. W przypadku, w którym nie będziemy w stanie odzyskać kosztów świadczenia usług w roamingu w Strefie 1, po uzyskaniu akceptacji Prezesa UKE, możemy doliczać dodatkowe opłaty w roamingu do cen usług w roamingu w Strefie 1.

35. Jeżeli korzystają Państwo z indywidualnych warunków świadczenia usług w planach taryfowych FIRMA, Meritum BIS oraz Internet LTE dla Dużych Firm, zastosowanie ma do Państwa Cennik usług w roamingu dla Firm w ofertach negocjowanych.

36. Niniejszy cennik obowiązuje od dnia 1 lipca 2022 roku i dotyczy tych z Państwa, którzy zawarli umowę lub aneks do umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych przed dniem 1 stycznia 2019 r.

Orange Polska S.A. oznacza spółkę pod firmą Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z wpłaconym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych.